

佛說樂瓔珞莊嚴方便經

亦名轉女身
菩薩問答經

姚秦罽賓三藏法師曇摩耶舍譯



清刻龍藏佛說法變相圖

佛說樂瓔珞莊嚴方便經

亦名轉女身菩薩問答經 潔四

姚秦罽賓三藏法師曇摩耶舍譯

如是我聞一時佛在王舍城耆闍崛山與大比丘眾五百人俱菩薩八千眾所知識皆得諸通諸陀羅尼得無礙辯成就具足無生法忍得無所畏無量佛所種諸善根進入大乘其名曰泥洹陀羅菩薩摩訶薩持地菩薩摩訶薩地王菩薩摩訶薩持眾菩薩摩訶薩持大會菩薩摩訶薩照意菩薩摩訶薩過意菩薩摩訶薩增意菩薩摩訶薩無邊意菩薩摩訶薩增益意菩薩摩訶薩愛見菩薩摩訶薩善見菩薩摩訶薩見適意菩薩摩訶薩見一切義菩薩摩訶薩一切吉利菩薩摩訶薩賢劫諸菩薩摩訶薩彌勒為首在眾而坐爾時大德須菩提於晨朝時執持衣鉢來詣佛

所頂禮佛足白佛言世尊我昨夜夢見有如
來坐於道場我時即禮是世尊足是佛世尊
以金色右手摩於我頂說如是言須菩提汝
於今日未曾聞法當得聞之世尊是何先瑞
佛言須菩提是善男子善女人等得聞希有
未曾聞法是其先瑞須菩提白佛言世尊我
今欲往王舍大城次第乞食佛言須菩提汝
知是時世尊聽已時大德須菩提即便入於
王舍大城次第乞食至異長者家到已在中
門所默住乞食是時家中有一女人從內而
出端正第一盛色美妙極爲端嚴有大威德
以諸瓔珞而自嚴飾是諸珍寶互相振觸有
妙音聲既至外已語大德須菩提大德何緣
中門而立須菩提言姊我乞食故在門而住
女言大德須菩提汝今故有乞食想耶大德

須菩提猶故未知於食想耶須菩提言姊我
知食想而是身者由父母不淨之所聚集飲
食長養是故不能離食而住女言大德須菩
提汝今不證於無明滅乃至證生老死滅耶
須菩提言姊我證滅已女言大德須菩提滅
中有身食長養耶須菩提言姊滅更無法女
言大德若其滅已更無有法大德須菩提云
何而言身食長養須菩提言姊入滅定者除
諸受想起滅定已身有長養女言大德須菩
提而是滅者有生滅耶須菩提言姊而是滅
者無生無滅是畢竟滅女言大德須菩提若
其是滅畢竟滅者云何養身須菩提言姊世
尊聲聞遊行乞食長養身故女言大德須菩
提世尊說汝行無諍第一須菩提言姊如汝
所言女言大德須菩提無諍者有行非行耶

須菩提言姊是無諍者無行非行女言大德須菩提何故乞食須菩提言姊我乞食者不爲長身而行乞食爲羸命故除諸受故我行乞食女言大德須菩提汝今故爲諸受牽耶須菩提言我今不爲諸受所牽以除受故我

行乞食女言大德須菩提所行無諍差互不等何以故行於無諍無有受苦而是無諍非身心相應而是無諍不生樂非樂而是無諍不生諍訟大德須菩提世尊說汝行無諍第一何因緣故無諍說無諍須菩提言姊無諍者無諸境界離於欲塵女言大德須菩提而是無諍能離欲耶須菩提言姊是無諍者不能離欲女言大德須菩提何因緣故汝說無諍能離欲塵須菩提言姊以言說故名爲無諍女言大德須菩提夫無諍者寧可說耶須

菩提言姊是無諍者不可言說女言大德須菩提若其無諍不可言說以何等故說名無諍須菩提言姊如來世尊爲聲聞弟子假名字說女言大德須菩提若有假名即有諍訟若有諍訟即有顛倒若有顛倒非沙門法須菩提言姊何等是沙門法女言大德須菩提無有文字無有諍訟無有顛倒是沙門法亦不分別是法非法是沙門法又不分別憶想不憶想是沙門法離一切著是沙門法非境界非不境界是沙門法非染非縛非不染縛是沙門法無心離意識是沙門法知足是沙門法少欲斷貪是沙門法離諸希望非動非發非不動發是沙門法離一切境界無所取故是沙門法離於陰魔無所染著是沙門法斷結使魔更不生故是沙門法遠離死魔無

諸動搖是沙門法思惟不親近於天魔是沙門法一切法空無有汙染是沙門法無相離一切相是沙門法無願無執著是沙門法不行三界離一切想是沙門法守護諸根是沙門法遠離諸入是沙門法善自調伏離諸戲論是沙門法寂靜無起是沙門法無所愛著亦無起發是沙門法無我我所無高無下是沙門法離觸無染是沙門法遠離世法是沙門法善知於陰解趣法性是沙門法諸界無界無所親近無所礙故是沙門法離有爲法是沙門法諸法如虛空是沙門法說是沙門法時中門所集聽法諸天有四十天子遠離塵垢得法眼淨復有五十天子向甚深法聞是女辯發於無上正真道心爾時大德須菩提生希有心作如是念而此女人其辯如是

是如來化必定無疑爾時是女知大德須菩提心心所念說如是言大德須菩提汝作是思惟而此女人是如來化必定無疑大德如是如是如汝所思何以故如來知如我亦知如以是義故如來化我若如來覺如我亦覺如以是義故如來化我若如來色如我亦色如以是義故如來化我若如來受想行識如我亦受想行識如以是義故如來化我若如來如一切衆生如若我如是如一如以是義故如來化我若如來如是故如來化我若如來如一切法如若我如是如一如以是義故如來化我若如來如無不如我如無不如是如常如無不如以是義故如來化我是如來如無生無滅我如亦爾無生無滅以是義故如來化我若如來如若如來化如若我如若一切衆生如若一切法如

是等如常真不異不變不易中無所成是如如是住一切法以是義故如來化我爾時大德須菩提即復問言姊汝以佛力知於我心爲自力知女言大德須菩提若聲聞緣覺若諸菩薩若五通仙知衆生心知他人心皆以佛力知於他心何以故是等所行皆由佛力能知他心大德須菩提亦以佛力知於他心大德須菩提喻因日月大光珍寶電星等光明有眼之人由之見色大德須菩提世間如是無明所蔽有知他心皆因如來知於他心爾時大德須菩提言姊當爲我說汝云何得如是辯也女言大德須菩提若有人問如來所化汝是誰耶而是所化當云何答須菩提言姊無所答也女言大德須菩提一切諸法亦復如是皆是化相如是知已則無所答復

次大德須菩提若有問汝汝是凡夫爲是學人是阿羅漢如是問已汝云何答爾時大德須菩提如是思惟我當云何答此姊也即時須菩提聞空中聲曰大德須菩提汝有所得所解趣證以是義故名阿羅漢汝答是姊爾時大德須菩提聞空中聲已即答女言姊我非凡夫非是學人非阿羅漢女言大德須菩提汝持何名須菩提言姊如來化持於假名我亦如是持於假名女言大德須菩提汝非羅漢斷諸漏耶如來說汝行無諍第一應受於供須菩提言姊我非阿羅漢非盡諸漏非行無諍爲最第一亦非應供女言大德須菩提何故妄語須菩提言姊若我今者許阿羅漢諸漏已盡行無諍第一應受供養即是妄語我無所許是故我今非是妄語亦非實

語女言大德須菩提汝今不誑門中所集見
於聖諦諸天子耶須菩提言姊若見聖諦無
有能誑女言大德須菩提汝見聖諦耶時須
菩提答言見已女言大德若見聖諦不名聖
諦何以故無有能見諸聖諦者女言大德須
菩提非見聖諦耶須菩提言姊我不說實亦
不說虛姊我不見虛何況見實爾時大德須
菩提復問女言姊見聖諦者何所言說女言
大德須菩提見聖諦者不見一切諸法名字
見聖諦者見倒名字須菩提言姊汝何因緣
說如是事女言大德須菩提若有顛倒起諸
結使見聖諦已更不復起以是故說見顛倒
者見諸聖諦爾時諸天即現其身禮於大德
須菩提已說如是言大德須菩提大得利益
汝從是姊聞如是辯令諸衆生大得善利聞

法信解何以故非多解者無有解脫非多解
者有於繫縛是何所解爾時女語大德須菩
提汝不乞食欲不食耶須菩提言姊我於今
日聞是法足不欲於食姊貪於飲食則生憂
愁非是求法求利養讚歎非是求法求安樂
身非是求法護惜心身命非是求法乃至受
於讚歎善哉非是求法須菩提言姊汝今復
說云何善男子善女人正求於法女言大德
須菩提若受惡欲非是求法若不求眼不求
於色是人求法不求耳聲不求鼻香不求舌
味不求身觸不求意法是人求法復次大德
須菩提若不求陰不求入不求界是人求法
不求欲界色界無色界是人求法若不求想
一切境界是人求法爾時大德須菩提言姊
汝可悔過我今欲去女言大德須菩提猶如

地界無有悔過大德須菩提心亦如是同於地界不應悔過猶如水界無有悔過心亦如是同於水界不應悔過猶如火界風界空界無有悔過心亦如是同於空界不應悔過大德須菩提猶如橋船浮囊王道無有悔過大德須菩提心亦如是同於橋船浮囊王道不應悔過大德須菩提凡夫悔過非諸聖耶若起瞋恚則有悔過若無瞋無纏無忿無諍不起結使如是等人不應悔過大德須菩提猶如火熾是故有滅無熾則無滅如是大德須菩提若結熾然則有悔過若滅諸結則無悔過爾時須菩提復語女言姊汝何求趣能如是吼師子吼也女言大德須菩提若有所求則不能吼師子吼也大德須菩提若有所求能師子吼何以故若有所求即便是有若有

所有無師子吼有身見者則有所求有見作者無師子吼大德須菩提汝向所言姊汝何所趣大德須菩提若有問汝汝何所趣漏盡無生心得解脫耶須菩提言姊若有所求無有解脫女言大德須菩提汝如是求則盡諸漏得無漏心若如是趣是趣解脫是趣法性爾時大德須菩提言姊汝趣大乘無有疑也如行相貌必定趣向無上大乘女言大德須菩提汝知大乘耶說行相貌須菩提言姊若諸聲聞不聞大乘諸行相貌不能知說姊我今請汝說大乘行所有相貌女言大德須菩提夫大乘者名無一異大德須菩提如日月宮爲速疾見天之所持故不住於空速疾而去無有滯礙爲諸衆生而作照明大德須菩提向於大乘大丈夫等亦復如是無礙無著

行六波羅蜜而無有住爲諸衆生作法光明
大德須菩提如轉輪王寶輪若去四兵亦從
如轉輪王行四天下人見適意生恭敬心是
轉輪王無有惡心常生慈心大德須菩提向
於大乘大丈夫等亦復如是隨有所行在在
處處若村邑聚落國城王宮於諸衆生起平
等心無有異行大德須菩提大乘者名曰大
智天龍夜叉乾闥婆智慧大丈夫之所恭敬
以是緣故名爲大乘是盡智無生滅故是不
斷智不斷佛種故是攝取智不斷法種故是
守護智不斷僧種故是廣博智教化無量諸
衆生故是善持智無斷絕故是善作業智六
波羅蜜故是善攝智四攝法故是善相應智
親近以聖道故是善調智正念菩提心不忘
失故是善安止智大悲心故是善趣智一切

智故是離諸怖智降諸魔故是離闇智大慧
炬故是大財智成就一切諸善根故是恭敬
智諸天及世所恭敬故是無降伏智一切外
道故是難解智一切聲聞緣覺人故是清淨
智不信人故是慈愍智瞋害人故是能施智
憚惜人故是持戒智破戒人故是忍辱智瞋
恚人故是精進智懈怠人故是禪定智亂心
人故是大慧智無智人故是大富智貧窮人
故是安樂智苦惱人故是歡喜智聰慧人故
以是事故名曰大乘爾時大德須菩提言姊
善說大乘諸行相貌女言大德須菩提我若
一劫若過一劫讚說大乘不得邊際大德須
菩提是大乘無量諸行相貌亦復無量須菩
提言姊汝呵責我大德須菩提何故乞食姊
如來法王亦復乞食汝可呵責如來乞食耶

女言大德須菩提汝知如來以何方便而行乞食汝不能說須菩提言姊如來世尊以何方便而行乞食女言大德須菩提佛見成就於二十事無過患故而行乞食何等二十示現色身故如來乞食若有衆生見如來身具三十二相是諸衆生見此色相發於無上正真道心是名如來見成就初無過患故而行乞食復次大德須菩提如來入於村邑聚落國城王宮盲者見色聾者聞聲亂得正念裸者得衣飢者得食渴者得飲無有衆生爲貪欲瞋恚愚癡所逼爾時衆生各生慈心起父母想是諸衆生見於如來入村邑聚落國城王宮發於無上正真道心見是義故如來乞食復次大德須菩提如來入村邑聚落國城王宮天龍夜叉乾闥婆等釋梵護世欲供養

故從如來行爾時諸人以佛力故見諸天龍夜叉乾闥婆釋梵護世供養於佛是諸衆生見如來身有如是事生驚怪心歎未曾有發於無上正真道心見是義故如來乞食復次大德須菩提無量衆生以封邑錢財國位自在而生放逸憍慢貢高見如來乞食生如是念捨轉輪王位出家成道捨於憍慢從貧下賤而行乞食我等亦應調伏憍慢貢高之心如是見已發於無上正真道心見是義故如來乞食復次大德須菩提如來行乞威德威德諸天觀見如來之身無飢渴逼亦非羸瘦唯爲憐愍諸衆生故而行乞食我等亦當爲衆生故而行乞食如是見已發於無上正真道心見是義故如來乞食復次大德須菩提有諸衆生懈怠嬾惰不往佛所然欲見如來

右遶禮拜是故如來入村邑聚落國城王宮
 是等衆生自然得見於佛如來既得見已心
 生喜悅是等衆生得喜悅已即發無上正眞
 道心見是義故如來乞食復次大德須菩提
 若有衆生眼得見佛即得無癡乃至一念見
 於如來是諸衆生次第漸漸乃至涅槃爲作
 因緣以能發生是因緣故如來乞食見是義
 故如來乞食復次大德須菩提如來入於村
 邑聚落國城王宮閉繫衆生即得解脫是諸
 衆生即生是念以如來力故我得解脫是諸
 衆生於如來所生知恩心發於無上正眞道
 心見是義故如來乞食復次大德須菩提有
 善男子善女人聞讚歎如來所有功德心生
 歡喜生如是念我等云何當供佛食又家有
 女爲父母所護或爲兄弟姊妹所護或爲姑

嫗夫主守護是等不得奉施佛食是故如來
 入村邑聚落國城王宮見如來已心生歡喜
 踊躍悅豫受於安樂施佛食已發於無上正
 眞道心見是義故如來乞食復次大德須菩
 提四護世王奉如來鉢如來手持若貧衆生
 欲少惠施見如來鉢滿有大富封邑欲多惠
 施見佛鉢未滿如是等人欲足滿佛鉢既奉
 施已發於無上正眞道心見是義故如來乞
 食復次大德須菩提如來鉢食施一切僧而
 是鉢食無增無減爾時多諸天龍夜叉乾闥
 婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩睺羅伽見如來
 鉢有是神力發於無上正眞道心見是義故
 如來乞食復次大德須菩提如來鉢盛正非
 正食百千種味味各別不相和同如別異
 器是一鉢盛亦復如是是時多諸天龍夜叉

乾闥婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩睺羅伽見於如來如是神力發於無上正真道心見是義故如來乞食復次大德須菩提如來身者是一合體其內不空猶如金剛是如來身無生熟藏無大小便亦行乞食見其食食而食不入爾時威德釋梵護世見如來身真實法性及神通力發於無上正真道心見是義故如來乞食復次大德須菩提若有衆生若多若少若妙非妙施如來已福無邊際乃至涅槃見是義故如來乞食復次大德須菩提如來世尊常定不起亦行乞食是時多諸威德釋梵護世見於如來而行乞食於定不動是等生念必定無疑爲衆生故進行乞食非爲食也見是神力發於無上正真道心見是義故如來乞食復次大德須菩提如來若當不

行乞食若當不食或有諸人佛法出家生如是念我等亦當不行乞食亦應不食是等便當飢渴羸瘦不能得於過人智慧見是義故如來乞食復次大德須菩提善攝聖種故如來乞食見是義故如來乞食復次大德須菩提憐愍來世諸比丘故如來乞食後末世時諸不信敬婆羅門等及諸長者當說是言汝等世尊不行乞食何故汝等行乞食也若如來乞食是婆羅門諸長者等當作是念汝等世尊本行乞食何故汝等不行乞食我等應施又諸如來法應行乞讚歎乞食見是義故如來乞食復次大德須菩提若長者長者子諸大豪貴於佛法出家生於慙恥不能乞食作是念言云何我等豪族大家既出家已當於家家而行乞食如是等人隨學大德威德

淋四

十三

如來而行乞食見是義故如來乞食復次大德須菩提如來隨於一切世行何以故隨在處諸眾生熟是在在處如來隨行如來亦無飢渴所逼無貪無著亦無戲弄亦無惡求無所聚集大德須菩提如向所說及餘諸事如來見是無量方便而行乞食大德須菩提見此二十無過患事如來乞食女言大德須菩提能如是方便行乞食耶如是大悲如是清淨應受供耶須菩提言姊我無力也姊猶如兔猫諸野干等不能莊嚴作師子獸王作師子行作師子吼姊諸聲聞緣覺亦復如是不能示現如來威儀方便大悲是女說此如來乞食方便之時家內眷屬及諸餘家入聽法者二百八十人發於無上正真道心爾時大德須菩提又問女言姊汝之夫主今何所

十四之一

十四之一

在女言大德須菩提我之夫主非止一耶何以故大德須菩提若有眾生喜於樂欲莊嚴方便得調伏者皆我夫主須菩提言姊樂莊嚴方便者爲何如也女言若有眾生須諸樂欲我施衆生諸所樂欲然後勸發無上道心須菩提言姊如來不聽樂一切欲女言大德須菩提如佛所說汝等比丘所有衣鉢飲食卧具病瘦醫藥若親里家或所乞家所居住處親友和尚阿闍黎所親近供養增長善根滅諸惡法比丘是我所聽須菩提言姊如是如是如汝所說女言大德須菩提以是事故如來聽樂於一切欲須菩提言姊有幾衆生以此樂欲莊嚴方便之所調伏女言大德須菩提能數三千大千世界所有色相得其邊際若數於我莊嚴方便已調衆生不得邊際

十四之二

十四之二

須菩提言姊與樂欲衆生爲何如也女言大德須菩提若有衆生樂向梵世我與是等一切衆生無量諸禪禪喜樂已然後勸發無上道心或有衆生樂趣向於釋提桓因與是衆生帝釋樂已然後勸發無上道心若有衆生樂向護世我與衆生護世樂已然後勸發無上道心若有衆生樂向天龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺羅伽樂我與天樂乃至摩睺羅伽樂然後勸發無上道心若有衆生志意樂向轉輪王國我與轉輪王國樂已然後勸發無上道心若有衆生樂小國王我亦施與小國王樂然後勸發無上道心若有衆生樂向長者刹利婆羅門毗舍首陀我與長者刹利婆羅門毗舍首陀樂已然後勸發無上道心若有衆生樂向色聲香味觸樂

灌頂

十五之一

我與色聲香味觸樂然後勸發無上道心若有衆生樂向華香末香塗香幢幡寶蓋及諸衣服我與華香末香塗香幢幡寶蓋衣服樂已然後勸發無上道心若有衆生樂向金銀瑠璃玻瓈諸珍寶等我與金銀瑠璃玻瓈珍寶等樂然後勸發無上道心若有衆生樂向鼓貝箜篌橫吹簫笛歌舞音樂等樂大德須菩提我隨如是諸衆生等所有希望所求所樂一切給與然後勸發無上道心須菩提言姊是五欲者障礙聖道云何五欲調伏衆生爾時門外二長者子已爲此女樂莊嚴方便之所調伏是二長者子即語大德須菩提言大德汝今不應以自智慧分別選擇菩薩智慧大德猶如小燈一吹即滅大德須菩提學聲聞乘善男子善女人小智慧照亦復如是

灌頂

十五之二

起一欲想尋即滅失大德須菩提於意云何
若劫燒時大火焰聚若口一吹能令滅不須
菩提言善男子善女人若以百千大海之水
亦不能滅况一口吹大德須菩提菩薩功德
智慧照明亦復如是恒沙等劫受五欲樂亦
不能滅菩薩功德智慧照明大德須菩提如
貧人病醫授湯藥苦澁甜酢賤易得者是時
病人身受苦故服是等藥苦澁甜酢以貧窮
故堪忍飢渴得脫病患大德須菩提學聲聞
乘諸善男子善女人等亦復如是行於頭陀
十六
功德威儀以正行故少欲知足諸苦行故住
阿練處故好非好食故少知識故受諸苦惱
然後得於無取解脫大德須菩提如是方便
學聲聞乘得解脫者亦復如是如貧治病大
德須菩提猶如剎利灌頂王病諸王諸良醫

授王所服好色香味藥入口腹身受安樂亦
獻妙味王所應食及奉一切華香末香塗香
散香又作妓樂歌舞讚歎受於快樂爲令大
王無愁苦故是諸良醫如是如是娛樂於王
令脫病患大德須菩提亦復如是多有菩薩
以樂瓔珞莊嚴方便受於一切五欲樂已然
後得成無上正道大德須菩提汝當知之以
是方便治於剎利灌頂王病菩薩智解亦復
如是大德須菩提五欲無根亦無住處是一
切智一復如是無本住處是一切智自知何
者是所應作所不應作於五欲樂非樂非不
樂獨無侶故是一切智亦無功德無所得故
得是忍者是人自知何等是道何等非道五
欲樂空一切智空是得忍人不歷五欲是人
自見五欲過患而呵責之爾時大德須菩提

十七

十七

問長者子誰是汝親是時長者子合十指掌
向女說偈

此是我父母 親友施我樂 是斷惡道主
是我無上尊 此是我大恩 是亦教化我
是勸喻我故 斷我一切苦 爲我說妙法
解了一切理 我受快安樂 亦勸我無諍
如魚爲食故 爲鉤所牽執 樂樂亦復爾
以攝取我等 如鳥爲食故 爲網羅所持
我方便亦爾 隨在於智慧 猶爲蛇所螫
以毒滅於毒 欲瞋亦復爾 亦以毒除毒
如人爲火燒 還以火炙除 結燒亦復爾
還因結解脫 我已知正法 我不用婬欲
凡夫須欲故 不欲菩提道
爾時須菩提言姊汝以樂莊嚴方便爲調誰
耶善男子耶善女人耶女言大德須菩提若

不以此樂莊嚴方便不能教化一切衆生大
德須菩提女人之心多貪樂著非男子也大
德我以樂莊嚴方便多調伏女非男子也須
菩提言姊汝是女身云何調女爾時是女神
力化身如三十二盛壯男子端正妙色白淨
鮮潔威德第一以種種瓔珞自莊嚴已語大
德須菩提以如是色身調伏女人須菩提言
汝今是女爲是男耶答言大德須菩提汝是
凡夫爲是學耶須菩提言善男子我非凡夫
亦非是學即復答言我亦如是非男非女須
菩提言若非男非女汝持何名答言大德須
菩提汝非凡夫亦非是學云何持名爾時大
德須菩提作如是念深智大菩薩我應當答
云是羅漢爾時是善男子知大德須菩提心
之所念語大德須菩提言大德汝應勇進許

是羅漢勿懼詰問須菩提言善男子我是羅漢諸漏已盡即復問言大德須菩提於去來現在爲盡何漏若過去盡過去無盡若未來未至亦無有盡現在無住亦無有盡須菩提言善男子我實不住共相酬答我今時到欲乞食而食勿令失時爾時是善男子入示現一切佛刹三昧爾時大德須菩提即見無量無邊阿僧祇諸佛刹土或見佛土日初出時或見佛土日小食時或見佛土日大食時或見佛土擊捷椎時或見僧坐或見僧食或見洗鉢或見日中或見日晡或見過晡或見日沒或見初夜或見中夜或見後夜或見無日無月身光爲照爾時是善男子語大德須菩提言汝今觀之汝今觀之欲何時食汝今觀之有幾時在須菩提言善男子我今應以閻

漢四

十八之二

浮提時不以他方佛刹時食爾時是善男子以神力故令此日中如小食時語須菩提言大德須菩提汝觀是日爲有幾時大德須菩提以親善故如是問言善男子汝名字何今當說之答言大德須菩提用我名爲大德須菩提汝問世尊當爲汝說大德一切名非名何以故一切妄想無有實故若妄想無實假名相說須菩提言善男子一切智名亦是妄想不真實耶答言大德須菩提亦是妄想無有實也何以故一切智名無量無邊各各佛刹各說異名須菩提言善男子是一切智其名云何答言大德須菩提或有佛土名一切智爲分別光或名徧照或復名曰示一切智或名增勇或名大光或名現在或名持地或名大降伏或名大普大德須菩提如一切智

漢四

十九

無量名字色亦如是無量名字受想行識亦復如是無量名字諸界諸入念處正斷神足諸根諸力諸覺諸道一切助道法各各佛土無量名字大德名有何實大德須菩提以是方便當知一切名字非名一切名字妄想非實爾時大德須菩提歎王舍城諸大長者婆羅門等大得善利有是應供在此宿止復語大德須菩提言汝今能知世應供耶須菩提言善男子如我所知今當說之若有持戒修行善法善入禪定其心不亂是等名爲世應供也答言大德須菩提所說應供亦不具足須菩提言善男子汝今當說云何應供答言大德須菩提若於一切諸衆生等無大悲心不名應供大德須菩提是應供名不斷佛種法種僧種如是應供能斷一切衆生結使如

是應供智慧無盡功德無盡諸辯無盡如是應供是凡夫侶非聖人伴侶是世應供衆生見者得法眼淨爾時有天恒常隨從大德須菩提未成正定聞說如是應供地時心得歡喜發於無上正真道心既發心已五體投地語大德須菩提言我今悔過更不隨從大德行也爾時善男子即問天言汝今何故向大德須菩提而悔過也天女答言我十二年恒從大德須菩提行未曾聞說是應供地我今聞此應供地已發於無上正真道心我作是念若存在在處處聞說如是淨應供法我往其所若諸菩薩聚會演說菩薩法處我往是處爾時大德須菩提聞此天女發如是心即勸譽言天女汝得善利於佛深法發無上道心天女我今惱熱於一切智法非其器故當何

所爲天女若我未斷一切諸漏得心解脫我亦當發無上道心天女汝常如是近善知識恭敬讚歎右遶禮拜如是大善諸丈夫尊亦能說於未曾聞法聞是法已而不忘失大德須菩提語天女言我今亦復向汝悔過我本不知汝之意故勸聲聞法天女答言我爲大德須菩提說於一衆生不觀其根不應勸於聲聞乘也何以故大德須菩提求菩提道者不願於聲聞乘也大德須菩提雖爲飢渴之所逼切終不食於雜毒之食如是大德須菩提求菩薩者願不聞於聲聞乘也爾時是善男子語天女言無上正道甚難成就若小莊嚴難得正覺天女答言善男子無上正道雖難成就我如是行得不廢進是善男子問天女言汝云何行天女答言於諸衆生行平等

心解脫一切諸衆生故堪任荷擔諸衆生故成熟一切諸衆生故令一切衆生解苦樂故善男子我行如是善男子言天女有取相者於一切衆生無平等心若爲我結所繫縛者不能解脫一切衆生依止陰者不能爲於一切衆生作於荷擔若有憶想諸善根者不能成熟一切衆生若有我相及他相者不能解了衆生苦樂是時天女隨所教勅得順法忍爾時天女於中門外散種種華以用供養是善男子爾時是善男子現本女形衣服莊嚴語大德須菩提大德少待我持食來爾時是女即入家中持百味食來語大德須菩提大德須菩提汝非離欲非離瞋非離結使汝受此食大德須菩提汝不知若不

斷於集不證於滅不修道者受於此食大德
須菩提汝若不修於四念處不修四正勤不
修四如意足不修五根不修五力不修七覺
不修八聖道汝受此食大德須菩提汝不起
身見得一道心受於此食大德須菩提汝滅
無明證明解脫進於諸行證於無爲不行於
識更無有生得於解脫不增長名色過於三
界六入非入知空解脫不受於觸修無相解
脫不見受故證無願解脫無有愛故知解於
如取不動故知於無生知有非集知生無生
知老死無去知十二緣無生無貪汝受此食
大德須菩提汝不見佛不聞於法不親近僧
受於此食大德若知五逆等同法性受於此
食大德不此命終非餘處生受於此食大德
若貪平等同無諍平等若瞋平等同無諍平

等若癡平等同無諍平等受於此食大德汝
不過凡夫地不成聖地受於此食大德汝不
從明入明不隨生死亦不涅槃又不實語亦
不妄語受於此食大德汝盡無盡不分別無
盡於陰界入亦不動搖思無所依又無諍訟
於諸衆生而無所礙於一切法心無繫縛受
於此食大德汝所爲出家不得是法受於此
食大德汝出家願不是願入涅槃受於此食
若大德須菩提無諍地獄亦無諍大德須菩
提不取應供受於此食大德須菩提若人於
汝起應供想是人誹謗於須菩提大德汝非
應供亦不畢施不任應供大德若成此法受
於此食爾時大德須菩提於中門外七過動
身伸於右手語是女言姊爲我善說成就是
法時女歎言善哉善哉大德須菩提即授與

食授與食已說如是言大德須菩提如是應供平等受食世所難遇若憍慢故說是平等清淨受供墮於地獄爾時天女問大德須菩提言大德須菩提此女何緣說如是法汝何不答須菩提言天女汝意云何幻人能說是因非因耶天女言不也大德須菩提須菩提言如是如汝所說諸法如幻我何言答天女若諸眾生言說虛實同我平等何以故是諸言說如幻平等說於如是受食法時有百天子得法眼淨爾時是女向須菩提悔過悔過已語大德須菩提隨意善去汝持此食徃至佛所我亦當徃詣於佛所爾時大德須菩提持所乞食出王舍城聞是法故心生歡喜不甘於食時大德須菩提心念此食當施於誰隨施食處令不失果爾時有菩薩名不汙一

切法知大德須菩提心所思念即詣大德須菩提所到已語大德須菩提言此食施我不失果報須菩提言善男子汝安住戒耶答言大德須菩提不受諸法中無持戒破戒大德須菩提我殺盜婬妄語兩舌麤語綺語貪瞋邪見爾時大德須菩提思其所說如此善男子所得言辯我今當問所說因緣須菩提言善男子何因緣故說如是語爾時不汙一切法菩薩向大德須菩提而說偈言
我道甚清淨 無上菩提道 百千億眾生
在於此道中 以此緣故說 我殺諸眾生
名為殺眾生 能淨是道者 菩提非天與
亦非釋梵與 無與自然得 以是緣我盜
大乘無與者 不依止下乘 我說是大乘
以是故我盜 知於邪婬故 智慧者求法

淨四

千四

不用欲故欲	如是行邪行	如所有假名
爲渴仰者說	一切語妄語	以是故妄語
若有諸衆生	依止於下乘	破壞如是等
勸發於大乘	如是兩舌者	破壞諸外道
墮非道衆生	安止平坦地	若能呵責者
是無有愛語	說於麤惡語	降伏一切魔
說於麤惡語	心亦無瞋恚	健者見方便
教化衆生故	知說何因緣	隨因緣而說
是名爲綺語	知億數衆生	或說於真實
或知於妄語	以是故綺語	演說於正法
若一切衆生	咸受人天樂	復求於出過
求望一衆生	若喜樂相應	調世者利益
智慧者施與	一切衆生樂	所演說貪者
所貪者如是	常作如是願	諸衆生作佛
正法欲滅時	勇健者攝持	捨失於身命

不捨佛正法 無所畏示現 諸衆生諍訟
及一切外道 攝持正法故 若攝取一劫
若攝一億劫 不捨正法故 然後不妄語
勇健者邪見 一切有爲邪 亦知於邪見
進入於正見 有如是法者 是安住持戒

住於無住者 慧者覺菩提
爾時大德須菩提以所乞食施善男子說如
是言是善丈夫應受信施不失果報大德須
菩提此日不食過於晡時從三昧起往詣佛
所到已頂禮佛足先所聞法具向佛說佛告
須菩提汝今知是菩薩名不須菩提言不知
世尊佛告須菩提是菩薩名轉女身菩薩摩
訶薩以樂莊嚴方便教化衆生如摩伽陀國
十佉盧爲一佉利千佉利爲一車凡有如是
千車芥子有人能數得其邊際不能數知此

轉女身菩薩摩訶薩以樂莊嚴方便於娑婆世界所化衆生令諸人天發於無上正眞道心者爾時是女與五百女人圍遶侍從出王舍城向耆闍崛山往詣佛所爾時世尊遙見是女語大德須菩提須菩提汝今見是五百女來不須菩提言見已世尊佛言此諸女等是轉女身菩薩摩訶薩以樂莊嚴方便之所成熟皆已安住無上正眞道心爾時是女與五百女圍遶侍從到佛所已頂禮佛足却住一面五百女人亦頂禮佛足却住一面爾時大德須菩提往詣女所合掌恭敬爾時大德舍利弗語大德須菩提汝今得於非聖法耶汝今住於非聖戒耶恭敬女人爾時是女語大德舍利弗大德汝今知世聖非聖耶若不能說當默然住舍利弗言姊汝能知聖及非

聖耶女言大德舍利弗我能知之舍利弗言妙云何知也女言大德若不斷聖種是名爲聖若不斷佛種法種僧種是名爲聖若行悲心欲令一切非聖解脫是名爲聖大德舍利弗寧爲女人種種瓔珞而自嚴飾著瞻蔔華鬘受五欲樂不離無上正眞道心增長於聖勝阿羅漢修八解脫寂靜諸漏大德舍利弗我今說喻以瑠璃椀盛水精珠以無價寶置糞穢中舍利弗汝意云何舍利弗言姊寧無價寶置糞穢中非瑠璃椀盛水精珠如是大德舍利弗若有女人住於無上正眞道心出過諸聖非阿羅漢修八解脫住於寂靜斷諸漏勝大德舍利弗言姊汝向大乘耶女言是大乘體無向無還舍利弗言姊若是大乘無向無還向大乘者爲何所趣女言大德舍利

弗是向大乘即是趣向無明無盡乃至向於老死無盡何以故大德舍利弗無明不可盡乃至老死亦不可盡無盡即是無生法性若生是盡則無生無盡大德舍利弗緣合生法
是法無諍爾時大德舍利弗白佛言世尊誰能選擇人世尊而此女人以是瓔珞而自莊嚴得成是辯女言大德舍利弗此辯非是瓔珞莊嚴舍利弗言姊是誰辯耶女言大德舍利弗菩薩莊嚴八種瓔珞若莊嚴已得於菩薩無礙之辯何等八不失菩提心瓔珞莊嚴住於究竟大悲之心第七瓔珞莊嚴一切衆生無有礙心瓔珞莊嚴進求多聞無有厭足瓔珞莊嚴善能觀察如所聞法瓔珞莊嚴化諸衆生亦不見於一切諸法瓔珞莊嚴善知方便分別甚深緣合生法善知一切衆生諸根瓔

珞莊嚴諸佛受持善知方便瓔珞莊嚴大德舍利弗是名八種瓔珞莊嚴若有菩薩以是瓔珞自莊嚴已得無礙辯爾時大德舍利弗白佛言世尊而是女者於何命終而來生此爾時是女於舍利弗前化一女身如已無異是女即語大德舍利弗言汝問是女於何命終來生此間舍利弗言姊此女是化化無生死女言大德舍利弗如是如是如汝所說如來正覺一切諸法皆如化相若有知是一切諸法如化相者無有生死爾時佛告舍利弗是菩薩摩訶薩名轉女身從阿閼佛土來至於此爲化衆生故舍利弗是轉女身菩薩摩訶薩此娑婆界成熟無量無邊衆生住於無上正眞之道爾時轉女身菩薩以是色身五體投地說如是言世尊若不說我無上道記

及轉女身成男子身我今不起於佛足前五
百女人亦五體投地發此誓願世尊我等今
者於佛足前亦皆不起亦當說我無上道記
爾時世尊即便微笑佛世尊法若微笑時如
來口出無量種種妙色光明青黃赤白紫玻
璃色出已普照無量無邊諸佛世界上至梵
世閻蔽日月還遶佛三匝入如來頂爾時大
德阿難以佛力故即從座起偏袒右肩右膝
著地向佛合掌白佛言世尊諸佛微笑非無
因緣今何緣笑佛言阿難汝今見是轉女身
菩薩及五百女五體投地禮我足不見已世
尊佛言阿難此轉女身菩薩摩訶薩過無數
劫當成無上正真之道號曰功德光王如來
出現於世得佛道已是五百女作菩薩眾得
陀羅尼得無礙辯亦得如此轉女身菩薩所

說八種瓔珞莊嚴爾時是功德光王佛為是
五百菩薩說無上道記阿難功德光王佛土
豐饒安隱快樂甚可愛樂人天眾多彼土眾
生所受用物如兜率天阿難爾時佛刹無女
人名何以故一切眾生皆悉化生於蓮華藏
加趺而坐修淨梵行以如上瓔珞而自莊嚴
是時轉女身菩薩及五百女聞佛說記歡喜
踊躍受持快樂上昇虛空高七多羅樹即成
男子其狀猶如十六童子從空而下合掌瞻
佛爾時世尊伸金色右臂以摩其頂即得三
昧名曰徧照爾時佛告大德阿難阿難汝受
持此經讀誦通利為他廣說阿難白佛言世
尊我受持此經世尊此經何名當受持之佛
言阿難此經名樂瓔珞莊嚴方便品汝受持
之亦名轉女身菩薩問答爾時世尊說是法

已轉女身菩薩摩訶薩及十方來集菩薩摩訶薩大德須菩提大德舍利弗大德阿難一切大衆天龍夜叉人及非人聞世尊說已歡喜信受轉女身菩薩說樂瓔珞莊嚴方便經具足竟

佛說樂瓔珞莊嚴方便經

音釋

振直庚切 姊將凡切 誑居況切 浮囊當切
觸也 女兄也 欺也 浮囊當切
浮囊渡盧紅切 裸郎果切 姑嫜姑公胡切
海貝也 婦病也 赤體也 姑嫜姑公胡切
良切 姑嫜呼甜酢 甜徒體切 酢徒體切 故切 與醋同 故
夫之母曰 姑嫜甜酢 甜徒體切 酢徒體切 故切 與醋同 故
施雙切 蟲健 渠建切 有力也